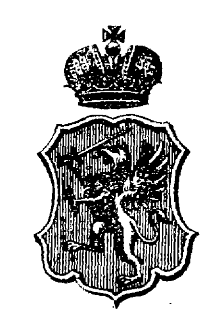
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXII. Jahrgang.

№ 19. Середа 15. Февраля. — Mittwoch 15. Februar. **1884.**

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Въ № 20 Правительственнаго вѣстника с. г. припечатана вѣдомость о цѣнахъ, назначенныхъ Министерствомъ Финансовъ для пріема нижепоименованныхъ процентныхъ бумагъ въ залогъ по казеннымъ подрядамъ и поставкамъ за время съ 1. Января по 1. Іюля 1884 года.

№	Наименованіе бумагъ.	Нарицательная цѣна бумагъ.	Залоговая цѣна.
			Руб.
	I. Государственныя процентныя бумаги.		
	6 % золотыя ренты за	125 р. м.	180
	II. Гарантированныя Правительствомъ акціи и облигаціи желѣзныхъ дорогъ.		
	а. Акціи:		
1	Балтійской	125 „ „	80
2	Варшавско-Тереспольской	100 „ „	99
3	Варшавско-Бромбергской	100 р. кр.	58
4	Грязе-Царицынской	125 р. м.	57
5	Динабурго-Витебской	20 ф. ст.	122
6	Елецко-Грязской	100 р. кр.	66
7	Курско-Кіевской	20 ф. ст.	152
8	Курско-Харьково-Азовской	125 р. м.	107
9	Лодзинской	100 „ „	96
10	Московско-Рязанской	100 р. кр.	263
11	Орловско-Витебской	125 р. м.	122
12	Поти-Тифлисской	125 „ „	122
13	Шуйско-Ивановской	125 „ „	115
14	Московско-Брестской	125 „ „	80
15	Юго-западныхъ желѣзныхъ дорогъ	100 р. кр.	70
	б. Облигаціи:		
1	Варшавско-Тереспольской	100 р. м.	115
2	Елецко-Орловской	100 ф. ст.	714
	„ „	200 тал.	210
3	Курско-Кіевской	200 „	228
	„ „	500 „	570
	„ „	1000 „	1140
4	Курско-Харьковской	200 „	210
	„ „	1000 гул.	605
	„ „	100 ф. ст.	714
5	Московско-Смоленской	200 тал.	214
	„ „	500 „	530
	„ „	1000 „	1070
6	Николаевской 1. и 2. выпусковъ	125 р. м.	117
7	Орловско-Витебской	100 ф. ст.	645
8	Рязанско-Козловской	200 тал.	228
9	Харьково-Азовской	100 ф. ст.	676
	„ „	200 тал.	210
10	Харьково-Кременчугской	100 ф. ст.	676
	„ „	200 тал.	210
11	Шуйско-Ивановской	200 „	210
	„ „	500 „	525
	III. Консолидированныя облигаціи россійскихъ желѣзныхъ дорогъ.		
	5 % 1, 2, 3 и 4 выпусковъ	50 ф. ст.	326
		100 „ „	652
		500 „ „	3260
		1000 „ „	6520
	4½ % 5. выпуска	50 „ „	295
		100 „ „	590
		500 „ „	2950
		1000 „ „	5900
	4 % 6. выпуска	125 р. м.	108
	4 % облигаціи Тамбовско-Саратовской жел. д.	125 „ „	104
	IV. Гарантированныя акціи уѣздными земствами: Тамбовскимъ и Козловскимъ.		
	Акціи Тамбовско-Козловской желѣзной дороги	100 р. кр.	39
	V. Негарантированныя акціи и облигаціи желѣзныхъ дорогъ.		
	а. Акціи:		
1	Варшавско-Вѣнской	100 „ „	40
2	Московско-Ярославской	150 „ „	138
3	Рыбинско-Бологовской	100 р. м.	31
	б. Облигаціи:		
1	Варшавско-Вѣнской	100 тал.	75
2	Риго-Динабургской 4. выпуска.	100 р. кр.	46
3	Балтійской	200 тал.	129
	VI. Облигаціи и закладные листы, обезпеченные недвижимою собственностью.		
	а. Облигаціи:		
1	С.-Петербургскаго городск. кредитн. общест. за	100 р. кр.	72
2	Московскаго городскаго кредитнаго бщества за	100 „ „	73
3	Одесскаго городскаго кредитнаго общества за	100 „ „	60
4	Кронштадскаго город. кред. общ. (принимаются только въ Кронштадтѣ) за	100 „ „	60
	б. Закладные листы:		
1	Варшавскаго городскаго кредитнаго общества за	100 р. кр.	79
2	Лодзинскаго городскаго кредитнаго общества за	100 „ „	63
3	Общества взаимнаго поземельнаго кредита за.	100 р. м.	124
		100 р кр	74
4	Херсонскаго земскаго банка за	100 „ „	66
5	Центральн. банка русскаго поземельн. кред. за	100 р. м.	90
6	Харьковскаго земельнаго банка за	100 р. кр.	69
7	Полтавскаго земельнаго банка за.	100 „ „	68
8	Московскаго земельнаго банка 6 % за . . .	100 „ „	72
	5 % за . . .	100 „ „	60
9	Кіевскаго земельнаго банка за.	100 „ „	72
10	С.-Петербург.-Тульскаго поземельнаго банка за	100 „ „	69
11	Нижегородско-Самарскаго земельнаго банка за	100 „ „	69
12	Бессарабско-Таврическаго земельнаго банка за	100 „ „	69
13	Саратовско-Симбирскаго земельнаго банка за .	100 „ „	60
14	Ярославско-Костромскаго земельнаго банка за	100 „ „	66
15	Виленскаго земельнаго банка за	100 „ „	69
16	Тифлисскаго дворянск. земельн. банка (принимаются только въ Закавказск. краѣ) за .	100 „ „	64
17	Курляндскаго городскаго ипотечнаго общества за	100 „ „	65
		100 р. м.	73
18	Михайловскаго двор. земельн. банка въ Кутаисѣ (принимаются только въ Закавк. краѣ) за	100 р. кр.	64
19	Закладные билеты Рижскаго ипотечнаго общ. (приним. только въ Лифляндск. губер.) за	100 „ „	70
20	Закладные билеты Рижск. городск. кред. общ. (приним только въ Лифл. губерніи) за .	100 „ „	79

№	Наименованіе бумагъ.	Нарицательная цѣна бумагъ.	Залоговая цѣна.
			Руб
	VII. Акціи, облигаціи и паи торговыхъ и промышленныхъ обществъ.		
	а. Акціи:		
1	1. Россійскаго страховаго отъ огня общества, учрежденнаго въ 1827 г.	400 р. кр.	409
2	Московскаго страховаго отъ огня общества .	200 „ „	162
3	Россійскаго общества морскаго, рѣчнаго и сухопут. страхованія и транспортир. кладей	100 „ „	130
4	Общества столичнаго освѣщенія	100 „ „	100
5	Пароходства по Днѣпру	100 „ „	62
6	Общества бумагопрядильной, ткацкой и бѣлильной фабрикъ „Заверце"	250 „ „	128
	б. Облигаціи:		
7	Товарищества нефтянаго производства братьевъ Нобель (6 %)	250 р. м.	168
	в. Паи:		
	Сего же товарищества	5000 р. кр.	3122

№	Наименованіе бумагъ.	Нарицательная цѣна бумагъ.	Залоговая цѣна.
			Руб.
	VIII. Акціи и паи частныхъ кредитныхъ установленій.		
	а. Акціи:		
1	С.-Петербургскаго учетнаго и ссуднаго банка.	250 р. кр.	225
2	Волжско-Камскаго коммерческаго банка . . .	250 „ „	209
3	Московскаго торговаго банка	200 „ „	114
4	Варшавскаго учетнаго банка	250 „ „	158
5	Варшавскаго коммерческаго банка	250 „ „	159
6	С.-Петербургскаго частнаго коммерч. банка .	250 „ „	123
7	Сибирскаго торговаго банка.	250 „ „	162
8	Русскаго для внѣшней торговли банка . . .	250 „ „	134
9	Рижскаго коммерческаго банка.	250 „ „	128
10	С.-Петербургскаго международнаго коммерческаго банка	250 „ „	180
11	Московскаго земельнаго банка.	250 „ „	240
	б Паи:		
	Московскаго купеческаго банка	5000 „ „	5178

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 11. сего Февраля, изучившій телеграфную службу отставной титулярный совѣтникъ Гуго Кельпинъ опредѣленъ телеграфистомъ 3. разряда съ правами дѣйствительной службы съ назначеніемъ въ штатъ Рижской телеграфной станціи съ 1. Февраля 1884 г. № 930.

Такъ какъ мызныя полиціи, какъ неоднократно бываетъ, къ оффиціальной корреспонденціи, пересылаемой по закону безъ уплаты вѣсоваго сбора, не прикладываютъ присвоенной имъ установленной печати и не дѣлаютъ на конвертахъ слѣдуемой надписи, то Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ поименованнымъ мызнымъ полиціямъ руководствоваться ст. 193 и 197 п. 5 св. мѣст. узак. губ. остз. ч. I, а равно § 41 положенія о волостномъ общественномъ управленіи, присовокупляя, что въ случаѣ несоблюденія сихъ постановленій, вина самой мызной полиціи будетъ, если ихъ корреспонденція не будетъ отправлена безплатно.

Da es vielfach vorgekommen, daß die Gutspolizeien des Livländischen Gouvernements bei der ihnen gesetzlich zustehenden portofreien Correspondenz in Amtsangelegenheiten es verabsäumen, sich der vorschriftmäßigen Siegel zu bedienen und die auf den Couverts erforderlichen Aufschriften zu machen, so werden dieselben hierdurch von der Livländischen Gouvernements-Regierung auf die Art. 193 und 197 Pkt. 5 Prov. Recht Thl. I sowie auf den § 41 der Landgemeindeordnung verwiesen, bei dem Hinzufügen, daß bei Nichtbeobachtung dieser Vorschriften die Gutspolizeien es sich selbst zuzuschreiben haben werden, wenn ihre amtliche Correspondenz nicht portofrei expedirt werden sollte Nr. 845. 1

Kad Widsemes gubernas muischas polizejas, kà nereti noteekahs, pee offizielas korrespondenzijas (teesas rakstu suhtijumeem), kas suhtama pehz likuma bes pasta maksas, nepeeleek to pehz preekschraksta usspeeschamo seegeli un us kuwehreem (konwerteem) ne-usraksta peenahzigo usrakstu, tad Widsemes Gubernas Walde minetàs muischas polizejas norahda us Semn. lik. dal. I art. 193 un 197 p. 5, kà ari us pagastu likumu § 41, pee tam peeminedama, ka muischas polizejas, schos preekschrakstus neewehrodamas, paschas wainigas, kad winu suhtamee teesas amatu raksti netiks pa pastu aissuhtiti bes maksas.

Et möisa politseid, nagu see mittu korda on ettetulnud, nende oma kirjade peale, mis seaduse järele ilma postiraha maksuta saadetakse, mitte nendele omandatud ja seatud pitserit ei pane ja kuweride peale tarwilikku pealkirja ei tee, seepärast kirjutab Liiwi Kubermangu Walitsus selle läbi kõigile möisa politseidele ette kohaliku Palti Kubermangude seaduse swodi 1. jau art. 193 ja 197 p. 15 ja ka Waldade Kogukonna Walitsuse asutuse seaduse § 41 nõudmist täita, ühes selle juure lisades, et see möisa politseide eneste süüd saab olema, kui nende kirjad niisugustel juhtumistel, kuna naad üllewel nimetud seadused täitmata jättawad, ilma postiraha maksuta ära ei saa saadetud. Nr. 845. 1

Движеніе больныхъ, заболѣвшихъ въ г. Ригѣ натуральною оспою съ 1. Января по 10. Февраля с. г.:

Заболѣло			Умерло			Выздоровѣло			Состояло		
Общее число		Въ томъ числѣ дѣтей	Общее число		Въ томъ чис. дѣт.	Общее число		Въ томъ чис. дѣт.	Общее число		Въ томъ числѣ дѣтей
муж.	женщ.		муж	жен.		муж.	жен.		муж.	женщ.	
48	35	44	9	5	10	23	25	25	16	5	9
Въ томъ числѣ пользовавшихся въ городской больницѣ:											
22	4	4	1	—	—	10	4	3	11	—	1

Bewegung der seit dem 1. Januar bis zum 10. Februar c. in Riga an den natürlichen Pocken Erkrankten:

Erkrankt			Gestorben			Genesen			Bestand		
im Ganzen		darunter Kinder	im Ganzen		darunter Kinder	im Ganzen		darunter Kinder	im Ganzen		darunter Kinder
männl.	weibl.		männl.	weibl.		männl.	weibl.		männl.	weibl.	
48	35	44	9	5	10	23	25	25	16	5	9
Darunter im Stadtkrankenhause verpflegt:											
22	4	4	1	—	—	10	4	3	11	—	1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата **Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ приписаннаго къ Рижскому служительскому окладу Клементія Тихонова Агафонова, 20 лѣтъ, состоящаго подъ слѣдствіемъ за кражу, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ Уголовное отдѣленіе упомянутаго Магистрата. № 850. 1**

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, nach dem wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden Rigaschen Arbeiterokladisten Klementi Tichonow Agafonow, welcher 20 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben arrestlich vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren.

Nr. 850. 1

Вслѣдствіе рапорта Рижской Управы Благочинія **Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ германскаго подданнаго ткача Іогана Карла Мюльнера и жены его Генріетты, состоящихъ подъ слѣдствіемъ за обманъ, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.**

In Folge Requisition der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem deutschen Unterthan Weber Johann Carl Mühlner und dessen Ehefrau Heinriette, welche wegen Betruges in Untersuchung stehen, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 851. 1

Вслѣдствіе отношенія Якутскаго областнаго правленія **Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества и капиталовъ принадлежащихъ потомственной почетной гражданкѣ Маріи Николаевой Барамыгиной на предметъ пополненія казеннаго иска на сумму 32,225 руб. 89¾ коп., и въ случаѣ отысканія наложить на оказавшееся имущество арестъ и запрещеніе, о послѣдствіяхъ же розыска донести сему Губернскому Правленію. № 882. 2**

In Folge Requisition der Jakutskischen Gebiets-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen der erblichen Ehrenbürgerin Marie Nicolajewna Baramygin, behufs Berichtigung einer Kronsforderung auf die Summe von 32,225 Rbl. 89¾ Kop., sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle auf das Vermögen Beschlag zu legen, über das Ergebniß der Nachforschungen aber anher zu berichten.

Nr. 882. 2

Нижегородское Губернское Правленіе увѣдомило, что въ бывшіе въ г. Семеновѣ 15. Іюля и Августа 1883 года пожары сгорѣли всѣ бумаги, дѣла и документы Семеновскаго уѣзднаго полицейскаго управленія.

Объ этомъ Лифляндское Губернское Правленіе доводитъ до свѣдѣнія всѣхъ присутственныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ Лифляндской губерніи, на предметъ возобновленія ими своихъ требованій по разнымъ дѣламъ обращенныхъ въ означенное полицейское управленіе оставшихся по чему либо неисполненными. № 919. 2

Die Nishegorodsche Gouvernements-Regierung hat anher mitgetheilt, daß bei den in der Stadt Semenow am 15. Juli und August 1883 stattgehabten Feuersbrünsten sämmtliche Schreiben, Acten und Documente der Semenowschen Kreis-Polizei-Verwaltung verbrannt seien.

Solches wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung zur Kenntniß aller Behörden und Amtspersonen des Livländischen Gouvernements zu dem Zwecke gebracht, damit dieselben ihre etwaigen, an die erwähnte Polizei-Verwaltung gerichteten Requisitionen, welche aus irgend einem Grunde bisher unerledigt geblieben sind, erneuern.

Nr. 919. 2

Согласно рапорту Эзельскаго Ордиунгсгерихта 11. Декабря 1883. г. выброшены моремъ на берегъ, принадлежащій къ имѣніямъ Фихтъ и Карраль 1437 досокъ различныхъ размѣровъ.

Доводя о семъ до всеобщаго свѣдѣнія, Лифляндское Губернское Правленіе приглашаетъ всѣхъ тѣхъ, которые полагаютъ имѣть право на означенныя доски или выручку изъ продажи оныхъ, явиться съ надлежащими доказательствами въ теченіи установленнаго закономъ двухгодичнаго срока въ Эзельскій Ордиунгсгерихтъ подъ опасеніемъ потери правъ ихъ. № 434. 1

Zufolge Berichts des Oeselschen Ordnungsgerichts sind am 11. December pr. am Fichtschen und Karralschen Strande 1437 Bretter verschiedener Dimensionen vom Meere angeschwemmt worden.

Indem die Livländische Gouvernements-Regierung Solches zur allgemeinen Kenntniß bringt, fordert dieselbe zugleich alle diejenigen, welche an die in Rede stehenden Bretter, resp. die aus dem Verkauf derselben zu erzielende Provenüen Ansprüche zu haben vermeinen, hierdurch auf, sich im Laufe der gesetzlich festgestellten Frist von 2 Jahren, bei Verlust ihrer Ansprüche, mit den erforderlichen Beweisen beim Oeselschen Ordnungsgerichte zu melden. Nr. 434. 1

Wenn verdächtigen Leuten ein Tschemodan mit verschiedenen Gattungen Seife, drei leere Butterspänne und ein Stück Leinen abgenommen worden, als werden die resp. Eigenthümer hierdurch aufgefordert, sich binnen 4 Wochen a dato bei dem Rigaschen Ordnungsgerichte mit ihren Eigenthumsbeweisen zu melden.

Riga-Ordnungsgericht, den 4. Februar 1884. Nr. 1491. 1

Sämmtliche Polizeibehörden Livlands beehrt sich das Rigasche Ordnungsgericht zu ersuchen, nach dem des Diebstahls

verdächtigen Töpferburschen Paul Wornow Nachforschungen anzustellen und und denselben event. anher einzuliefern.

Riga-Ordnungsgericht, den 9. Februar 1884. Nr. 1676. 3

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der zum Rigaschen Zunftoclad verzeichnete Johann Wilhelm Ferdinand Langmann in Anzeige gebracht hat, daß der ihm vom Rigaschen Rathe am 13. Februar 1882 sub Nr. 1442 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 1186. 1

Riga, den 26. Januar 1884.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Arbeiterokladist Jelissei Michailow Sujew in Anzeige gebracht hat, daß das vom Rigaschen Rathe am 25. September 1879 sub Nr. 764 ihm ertheilte Reisebillet abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle das erwähnte Reisebillet ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 1491. 2

Riga, den 1. Februar 1884.

Vom Rigaschen Kahalsamte wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß Legitimationsscheine an jedem Montag, Mittwoch und Freitag in den Vormittagsstunden zwischen 9 und 11 im Locale des Kahalamtes Ecke der Bären- und Reeperstraße ertheilt werden. Während derselben Zeit werden auch alle an das Kahalsamt gerichteten Schreiben, Gesuche 2c. von dem dejourirenden Kahalsmann, resp. dem Ministerial entgegen genommen.

Riga, Kahalsamt, den 7. Februar 1884. 2

Von dem Rigaschen Kahalsamte werden die stimmberechtigten Glieder der Rigaschen Hebräergemeinde desmittelst aufgefordert, am 21. Februar d. J. präcise 5 Uhr Nachmittags behufs Vornahme der Neuwahlen der 5 Glieder des Kahalsamtes, sich im Gemeindehause dieses Amtes zahlreich einfinden zu wollen.

Riga, den 13. Februar 1884. 3

Vom Werroschen Ordnungsgerichte wird hiermit bekannt gemacht, daß zufolge Anzeige der Verwaltung der 1. Alt-Nursieschen Sterbekasse d. d. 9. December pr. dieselbe ihre Thätigkeit nach § 38 der Statuten eingestellt, mithin zu existiren aufgehört hat.

Werro-Ordnungsgericht, den 31. Januar 1884. Nr. 3954. 2

Das Schulzenamt der deutschen Colonie Hirschenhof, im Wendenschen Kreise, fordert hierdurch jeden im Jahre 1863 geborenen, zu dieser Colonie-Gemeinde gehörigen Jüngling auf, am 1. März d. J. 10 Uhr Vormittags im Hirschenhofschen Schulzenamte mit sämmtlichen zur Einberufung zum Militairdienste erforderlichen Documenten, als Tauf-, Familienschein u. s. w., behufs Anfertigung der Einberufungslisten sich einzufinden, widrigenfalls die Schuld von Mißverständnissen in dieser Angelegenheit auf den betreffenden Einzuberufenden fallen wird.

Hirschenhof, im Schulzenamte, am 4. Februar 1884. 3

Wenn nachstehend benannte Gemeindeglieder der deutschen Colonie Hirschenhof, im Wendenschen Kreise, Krons- und Gemeindesteuern dieser Coloniegemeinde schulden und unverpaßt und unlegitimirt sich umhertreiben, als werden sämmtliche Autoritäten von diesem Schulzenamte ganz ergebenst ersucht, im Ermittelungsfalle nachbenannte Personen arrestlich diesem Amte gütigst einliefern zu wollen:

1) Handschuhmacher Johann Lücke.
2) Malergeselle Eduard Bittenbinder.
3) Tapeziererlehrling Benjamin Pfeif.
4) Schuhmacher Johann Schwechheimer.
5) Maurer Johann Schilling.
6) Landarbeiter Julius Westphal.
7) Georg Wilhelm Pfeif.
8) Johann Hensel.

Hirschenhof, im Schulzenamte, am 4. Februar 1884. 3

Kad tas scheit peederigs podneeku darbu strahdadams Kahrl Sarin wairak gadus bej pases usturahs (ka dsirdams ap Kalzenawi un Jehkabstati) un ar sawahm krona- un pagasta maksafschanahm scheit parada stahw. Tadehl zaur scho wisas pilsehtu-, pagasta- un muischas-polizejas top laipni luhgtas pehz mineta Kahrl Sarin klauschinat, un kur tas atrastos, to paschu arestigā wihsē schai waldibai peesuhtit. Kahrl Sarin ir 32 gadus wezs, augums 2 arschin un 4 werschoki un pee kreisas auss waigā melns spalwains plekits (jeb tā nosauktā pelite).

Autzeem pagasta waldibā, 28. Januar 1884. Nr. 24. 1

Прокламы. Proclama.

Laut von dem dimit. Stadtarchitecten Johann Daniel Felsko dem Livländischen Hofgerichte unterlegter Bescheinigung des Präses der Alt-Dubbelnschen Commune vom 11. September 1883 hat der Johann Linde, welcher zu denjenigen 91 Personen gehört, denen das im Rigaschen Kreise belegene Deconomie-Obrokstück mit Hackelwerk Alt-Dubbeln zum gemeinschaftlichen Eigenthum zugeschrieben worden ist, gegen von ihm bei einer Commission geleistete Zahlungen von 162 Rbl. S. den von ihm, Linde besessenen, an der Marienbader Straße und dem Popowschen Grundstücke belegenen, 324 Q.-Ruthen großen Grundplatz gekauft und hat der Johann Linde dem genannten Felsko laut eines von diesem hierselbst exhibirten am 13. April 1876 abgeschlossenen Kaufcontracts einen, 489 Q.-Faden oder 139 Q.-Ruthen großen Theil des so eben gedachten Grundplatzes verkauft. Ferner haben Adolph Julius Heß, Georg Florian Seyding, Christoph Reekfting und Friedrich Julius Heß, als angebliche Generalbevollmächtigte des Badeortes Alt-Dubbeln, dem Schlockschen Bürgerokladisten Peter Isack mittelst am 18. September 1871 abgeschlossenen, gleichfalls von dem genannten Felsko anher vorgestellten Kaufcontracts „das in Alt-Dubbeln zwischen den Grundstücken Linde und Popow, den Dünen und dem Wege zum Strande belegene", 139 Q.-Faden oder $39\frac{1}{2}$ Q.-Ruthen enthaltende Grundstück für 19 Rbl. 75 Kop. verkauft, welches Grundstück sodann mittelst hierselbst exhibirten, am 9. October 1875 abgeschlossenen Kaufcontracts von dem Peter Isack dem Johann Linde und darauf von Letzteren mittelst des oberwähnten, am 13. April 1876 abgeschlossenen Kaufcontracts dem genannten J. D. Felsko verkauft worden ist.

Zum Zwecke der Regulirung des Besitztitels des dimit. Stadtarchitecten Johann Daniel Felsko an den beregten, von ihm gekauften Grundstücken werden nun in Folge desfallsigen Ansuchens des genannten J. D. Felsko, die hofgerichtlich als Eigenthümer des Deconomie-Obrockstücks und Hakelwerks Alt-Dubbeln anerkannten Personen, nämlich: 1) Friedrich Julius Heß, 2) Heinrich Ruth, 3) Johann Linde, 4) Johann Horst, 5) G. F. Seyding, 6) Carl Eckstein, 7) Anna Frischfeldt, 8) Peter Frischfeldt, 9) Christian Behrsing, 10) Dahrte Dubbult, 11) Anna Siering, 12) Johann Grückmann, 13) Janne Freymann, 14) Friedrich Zander, 15) Amalie Douglas, 16) Mikkel Irbe, 17) Jacob Bramberg, 18) Behrsing alias Sohsting, 19) Anna Silling, 20) Carl Jansohn, 21) David Süßberg, 22) P. C. Heß, 23) Peter Ramming, 24) Catharine Strauß, 25) Andrei Janne Bischke, 26) Anne Catharina Jannsohn, 27) Andrei Rohme, 28) Andrei Paulmann, 29) Janne Reckfting, 30) Trihne Behrsing, 31) Anna Irbe, 32) Andrei Philipsohn, 33) Martin Philipsohn 34) Mikkel Philipsohn, 35) Peter Isaak, 36) Louise Bredenfeldt, 37) Hans Hellmann, 38) Johann Jansohn, 39) Rudolph Possel, 40) Friedrich Christlieb, 41) Robert Christlieb, 42) Jacob Legsding, 43) Jacob Karste, 44) Mikkel Giele, 45) Andrei Dubbult, 46) Andreas Bischke, 47) Janne Silling, 48) Karl Freymann, 49) Franz Magnus, 50) Christoph Reekfting, 51) Charlotte Jaskowsky, 52) Wilhelm Jaskowsky, 53) Catharine Elisabeth Minuth, 54) J. Heß, 55) Christoph Meyer, 56) Janne Kammerowsky 57) Liese Perkohn, 58) Lorenz Kammergraus, 59) Anna Bitschul, 60) Caspar Siering, 61) Carl Possel, 62) Wachtmeister Matfei Semenow, 63) Jacob Süßberg, 64) Christian Tschaksting, 65) Friedrich Diewel, 66) Jacob Klau, 67) Dr. Kapeller, 68) Peter Kollberg, 69) Jacob Taube, 70) Mikkel Putning, 71) Joh. Christian Heß, 72) Jakob Rameika, 73) Theodor Schnesko, 74) Jacob Dumpe, 75) Jacob Uhdre, 76) Mikkel Strauß, 77) Jegor Fedorow Bitschkow, 78) Leopold Rulkowsky, 79) Johann Simon, 80) K. Block, 81) Ida Rosenberg, 82) Ernst Dunkel, 83) Hermann Johannsohn, 84) Wellikanow, 85) Marie Nicolajewna, 86) Joachim C. Krapp, 87) Trihne Süßberg, 88) Carl Feysack, 89) Andreas Isak, 90) Jurri Anton Semelowitsch und 91) Jacob Taube (die beiden letzteren als gemeinschaftliche Acquirenten), soweit diese Personen nicht bereits durch rechtskräftige Erkenntnisse dieses Hofgerichts aus der Zahl der Miteigenthümer Alt-Dubbelns für immer ausgeschieden sind, von diesem Hofgerichte hiermit aufgefordert und angewiesen, sich mit ihren etwaigen Einwendungen gegen die Ausscheidung des Johann Linde aus dem Miteigenthum Alt-Dubbeln mit dem obgedachten Grundstücke von 489 Q.-Faden oder 139 Q.-Ruthen, sowie mit ihren Einwendungen gegen den oberwähnten, am 18. September 1871 zwischen angeblichen Generalbevollmächtigten des Badeortes Alt-Dubbeln mit dem Peter Isack über das oben näher bezeichnete Alt-Dubbelnsche Grundstück 139 Q.-Faden oder $39\frac{1}{2}$ Q.-Ruthen abgeschlossenen Kaufcontract binnen der peremtorischen Frist von einem Jahr sechs Wochen und dreien Tagen d. i. spätestens am 17. März 1885 entweder in Person oder in ordnungsmäßiger Vertretung bei diesem Hofgerichte anzumelden und solche Einwendungen gehörig zu documentiren und ausführig zu machen und zwar bei der Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt, auch von diesem Hofgerichte angenommen werden soll, nicht nur daß alle Miteigenthümer von Alt-Dubbeln stillschweigend ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß der Johann Linde mit dem oberwähnten, dem besagten J. D. Felsko verkauften, an der Marienbaderstraße belegenen, 489 Q.-Faden oder 139 Q.-Ruthen großen Grundstücktheil aus der Zahl der Miteigenthümer an Alt-Dubbeln für immer ausscheide und dieser Grundstücktheil, unter Anrechnung der von dem Johann Linde im Jahre 1866 bereits eingezahlten Kaufsumme, dem Johann Linde zum erb- und eigenthümlichen Separatbesitze adjudicirt werden soll, sondern auch daß alle Miteigenthümer Alt-Dubbelns stillschweigend den Abschluß des obberegten Kaufcontracts mit dem Peter Isack, sowie den Empfang der Kaufsumme Seitens der angeblichen Bevollmächtigten als er in ihrem Namen und Auftrage geschehen, ratihabirt haben wollen.

Riga-Schloß, den 31. Januar 1884. Nr. 548. 3

Vom Rigaschen Vogteigerichte werden mit Genehmigung des Rigaschen Raths alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Kaufmann 2. Gilde William Altschwager und an dessen unter der Firma W. Altschwager bestanden habender Handlung irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und bzw. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, bzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, bzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei diesem Vogteigerichte, entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, den 4. Februar 1884. Nr. 221. 2

Nachdem über das Vermögen des hiesigen Einwohners Samuel Paulsen hierselbst am 2. Januar d. J. der Generalconcurs eröffnet worden ist, werden Alle, welche an den genannten Cridar rechtliche Ansprüche haben, desmittelst aufgefordert, diese Ansprüche, unter Beibringung der dazu gehörigen Belege, binnen sechs Monaten a dato und beziehungsweise während der darnach anzuberaumenden Allegationstermine, spätestens aber bis zum 24. August 1884 bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten anzumelden, widrigenfalls auf dieselben bei Vertheilung der Concursmasse keine Rücksicht genommen werden wird.

Desgleichen werden die etwaigen Schuldner des Samuel Paulsen hierdurch angewiesen, ihre Schulden, zur Vermeidung gerichtlicher Zwangsmaßregeln, bei dem gerichtlich bestellten Concurscurator, Herrn Advocaten Amandus Döbler zu berichtigen.

Riga-Rathhaus, den 27. Januar 1884. Nr. 271. 3

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Pernau wird hierdurch bekannt gemacht, daß das am 15. December 1872 förmlich errichtete Testament des hier verstorbenen Bürgers und Böttchermeisters Christian Ulrich Kurschinsky und seiner Ehefrau Amalie Dorothea Kurschinsky geb. Eggert am 27. Januar a. c. in öffentlicher Gerichtssitzung allhier eröffnet und verlesen worden ist und werden nunmehr alle Diejenigen, welche gegen das qu. Testament aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache, oder an den Nachlaß defuncti, Ansprüche zu erheben gesonnen sein sollten, hiermit aufgefordert, solche Einsprache und Ansprüche oder ihre sonstigen diesbezüglichen etwaigen Anträge, bei Verlust alles weiteren Rechtes dazu binnen der allendlichen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen a dato der Verlesung des Testamentes, also spätestens bis zum 13. März 1885 hierselbst zu verlautbaren und Rechten nach zu begründen, widrigenfalls das mehrerwähnte Testament für rechtskräftig erkannt, alle verspäteten Anträge aber unberücksichtigt bleiben werden.

Pernau-Rathhaus, den 28. Januar 1884. Nr. 219. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Martin Leeping, Erbbesitzer des im Sissegallschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen

Altenwogaschen Reekfting-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Altenwoga gehörige unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Reekfting-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Das Gesinde Reekfting, groß 17 Thlr. 4 Gr., dem Bauern Jakob Apsiht, für den Preis von 3960 Rbl. S.

Wolmar, den 3. Februar 1884.

Nr. 354. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainenverwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als Eigenthümerin des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Rujen-Radenhof hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr das zum Bauerlande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Leyas-Salte Nr. 42, groß 45,45 Dessätinen, dem Bauer Spritz Schulte, für den Preis von 1798 Rbl. S. Nr. 357. 2

Wolmar, den 3. Februar 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als Eigenthümerin des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Rujen Torney hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr das zum Bauerlande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Ulle Laur Nr. 45, groß 108,37 Dessätinen, dem Bauer Indrik Laur, für den Preis von 3055 Rbl. S. Nr. 360. 3

Wolmar, den 3. Februar 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Matsch Ohsoling als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Laudohnschen Kirchspiele unter dem Gute Friedrichswalde belegenen Grundstückes Timsteneek Ohsoling Nr. 114 hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück den unten genannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracts übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, den resp. Käufern als alleigenes, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Timsteneek Ohsoling Nr. 114, groß 15 Thlr., auf Ilse und Andres Ohsoling, für den Preis von 2575 Rbl. S.

Wenden, den 17. Januar 1884.

Nr. 10. 2

Von Einem Kaiserlichen 1. Wendenschen Kirchspielsgericht werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des zum Wendenschen Zunftoklad gehört habenden verstorbenen Ronneburg Neuhofschen Müller Woldemar Frisch entweder als Gläubiger oder Erben, oder unter irgend einem andern Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können vermeinen, oder auch dem Verstorbenen schuldig verblieben wären, hiemit aufgefordert, sich binnen 6 Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 28. Juni 1884 bei diesem Kirchspielsgerichte als Landwaisenbehörde ihre Erbansprüche und Forderungen anzumelden, zu begründen und die etwaigen Schulden zu liquidiren, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlaß mit irgend welchem Anspruche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen und mit den etwaigen sich nicht gemeldet habenden Schuldnern nach dem Gesetze verfahren werden soll, wornach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. Nr. 967. 1

Wenden, im 1. Wendenschen Kirchspielsgerichte, den 28. Januar 1884.

Pehz Turkalna pagasta-teesas spreeduma no 4. Februara 1884 Nr 3 ir pee Turkalna peerakstits Jurs Petersons ta pee Turkalna peerakstita Jura Rosites un wina feewas Dahrtes dehlu Juri few par behrnu un mantineeku peenehmis; ja nu kam pret scho adopziju kahdas pretoschanahs buhtu, tad tee lai tahs paschas pee schihs pagasta-teesas eeksch seschu nedelu laika a dato, jeb wisu wehlakais lihdf 21. Martam 1884. g. peenestu, jeb wehlaku klusu zeestu.

Turkalna pagasta-teesâ, 8. Februar 1884. Nr. 14 3

Kâ scheijeenes pagasta-weetneeku protokolu schnores grahmatâ taî 19. Dezemberî 1883. g. sub Nr. 7 ir norakstits tizis, tad panemahs tas pee scha pagasta peederigs Tenis Grünberg masakeem brahleem Antonam un Kahrl Grünberg, kuri masi buhdami few pahrtiku nopelnit newar, par apgahdneeku palikt. Uf augschejo apnemschanos nolika pagasta weetneeku pulks, par to kâ noteits, sludinaschanu islaist.

Labrenz pagasta-walde, taî 25. Januarî 1884. Nr. 12. 3

Plahter walsts-teesa (Madaleenas draudsê) usaizina zaur scho wisus un ik katru kam kaut kahdas teesibas jeb prasischanas pee ta pee schahs walsts peederiga un jau wairak gadus atpakaļ mirruscha skrodera Jehkab Awotin pakaļ palikuschas mantibas buhtu, jeb kas tam ko paradâ buhtu, trihs mehneschu laikâ no schahs apakschrakstitas deenas rehkinajot, tas buhtu lihdf 10. Mai 1884. g. pee schahs walsts-teesas peeteiktees. Pehz minetu termina noteezeschanas neweenu wairs neklausihs un ar paradu flehpejeem likumigi darihs.

Plahter walsts-mahjâ, taî 7. Febr. 1884. Nr. 15. 3

Pee Wefelauckas walsts peederiga Marina Gruhbe ir Jahn Eduard, Petera dehlu Druhzi, dsim. 3. Februarî 1876, behrna weetâ peenehmuse, (ka to rahda scheijeenas protokols no 23. Merz 1883), tapehz tahdi, kureem schai peenemschanai teesigas pretrunas buhtu, top usaizinati trihs mehneschu laikâ no apakschâ rakstitas deenas, tahs schai pagasta-teesai peenest. Wehlaku neweens wairs netiks klausits, bet peenemschana par spehkâ gahjuschu eeskatita.

Wefelauckas pagasta-teesâ, 4. Febr. 1884. Nr. 42. 2

Wez-Druftu Bulian mahjas gruntneeks Mika Kreckis ir miris, kadehļ wisi wina paradu deweji un nehmeji teek usaizinati, 6 mehneschu laikâ, t. i. lihdf 2. Julijam 1884. g. pee schahs pagasta-teesas peeteiktees; paradu nehmeji wehlaku wairs netiks peenemti, bet ar paradu flehpejeem tiks darits likumigi.

Wez-Druftu pagasta-teesâ, 2. Febr. 1884. Nr. 34. 2

Kad tee pee schahs walsts perakstiti gruntineeki, kâ:

1) Dukurmuischas Peter Reinsen un
2) Tuntschu mahjas Adam Hinzenberg ir miruschi, tad teek wisi wina paradu deweji un parada nehmeji zaur scho usaizinati, lihdf 15. Merz 1885 g. pee schahs pagast-teefas usdotees, wehlak usdoti paradi netiks wairs peenemti, bet ar paradu flehpejeem likumigi isdarits.

Jaunpilsmuischâ, 1. Februar 1884.

Nr. 47. 2

Kad tas scheijeenes Leis Bumbe mahjas gruntineeks Adam Sproge paradu dehl konkursî kritis, tad top no schahs pagasta-teefas wisi wina paradu-deweji un nehmeji zaur scho sludinajumu usaizinati, seschu mehneschu laikâ, tas ir lihdf 27. Juli f. g. pee schahs pagasta-teefas peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs netaps peenemts jeb klausits, bet ar paradu flehpejeem likumigi isdarihs.

Rujen-Terneijas pagasta-teesâ, 27. Januarî 1884. Nr. 33. 1

Kad tas pee scheijeenes pagasta peederigs, Spelge mahjas gruntineeks Jahn Melder miris ir, tad top zaur scho wisi wina paradu deweji un nehmaji usaizinati, ar sawahm paradu prasischanahm lihdf 2. Mai f. g. pee scheijeenes pagasta-teefas peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs netaps klausits, bet ar paradu flehpejeem pehz likuma isdarihs.

Ballod pagasta-teesâ, 2. Febr. 1884.

Nr. 62. 1

Ar scho teek usaizinati wisi tee, kam kahda daliba pee Dikku pagasta-teefas glabaschanâ buhdamas Otto Krimberg naudas 195 rubl. wehrts papihros, wehlakajs lihdf 3. Mai 1884 pee parakstijuschahs pagasta-teefas ar derigahm leezibahm peeteiktees. Pehz scha termina noteezeschanas ar naudu tiks pehz likumeem isdarits un nekahdas wehlakas eerunas netiks eewehrotas. Nr. 60. 1

Dikku pagasta-teesâ, 2. Febr. 1884.

Selle läbi saab Kawilda kogukonna walitsuse poolt teada antud, et siit peremees Wosst Mart Tobias oma poja Jaan Tobias 8 aastat wana, Jakob Juskale kasopojaks on annud kogukonna protokolli järel 19. Januarist 1884 a. Nr. 3 järel.

Sellepärast sawad keik need, kellel midagit selle wasta ütlemist, ülleskutsutud, seda kolme kuu aea sees Kawilda kogukonna walitsuse juures üllesandma; pärast aga ei sa keegi oma kaebdusega wastu wõetud.

Kawilda kogukonna walitsus, sel 28. Januaril 1884. Nr. 128. 1

Торги. Torge.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird mit Beziehung auf die diesseitige Publication vom 19. August 1883 sub Nr. 1853 hierdurch bekannt gemacht, daß die Versteigerung des dem Friedrich Labrenz gehörigen, im 2. Hypothekenbezirke der Stadt Riga sub Nr. 1081, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 4. Quartier der Petersburger Vorstadt an der Alexander- und Peterstraße sub Pol.-Nr. 50 A belegenen Immobils nicht am 18. Februar c. sondern am 23. Februar c., Nachmittags 1 Uhr, bei diesem Landvogteigerichte stattfinden wird. Nr. 294. 3

Riga, 1. Section des Landvogteigerichts, den 8. Februar 1884.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird mit Bezug-

nahme auf die diesseitige Publication vom 19. August a. p. sub Nr. 1850 hierdurch bekannt gemacht, daß die Versteigerung des dem Meschtschanin Wassily Iwanow Ryschow gehörigen, im 2. Hypothekenbezirke der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 965, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Alexanderstraße sub Pol.-Nr. 295 belegenen Immobils nicht am 18. Februar d. J. sondern am 23. Februar d. J. Nachmittags 1 Uhr bei diesem Landvogteigerichte stattfinden wird.

Riga-Rathhaus, 1. Section des Landvogteigerichts, den 8. Februar 1884. Nr. 397. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der unverehelichten Emilie Olga Meyer gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 118, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 1. Quartier der Mitauer Vorstadt, auf Muckenholm sub Pol.-Nr. 8/9 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 14. August 1884 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte Emilie Olga Meyer, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 30. Januar 1884. Nr. 256. 1

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Fabrikanten Leopold Volkmann gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirke sub Grundbuch-Nr. 183, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Petersburger Vorstadt an der Nicolaistraße sub Pol.-Nr. 41/42, belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 16. August 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Leopold Volkmann, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 259. 2

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 30. Januar 1884.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Carl Reinfeldt gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirke sub Grundbuch-Nr. 22, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 1. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Kaiserlichen Gartenstraße sub Pol.-Nr. 27 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 16. August 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gerichte zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Carl Reinfeldt, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 335. 2

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 3. Februar 1884.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag der Händler Jewgraf Matwejew und Ilja Iwanow der öffentliche Verkauf des der Anna Sophie Ohsoling, geb. Lapping gehörigen, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 415, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Friedrichsholm sub Pol.-Nr. 1 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 12. August 1884 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte Anna Sophie Ohsoling bzw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 4. Februar 1884. Nr. 338. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem verabschiedeten Unterofficier Peter Alexandrowsky gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1001, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Suworowstraße sub Pol.-Nr. 328 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 21. August 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Peter Alexandrowsky, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 350. 3

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 6. Februar 1884.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Frau Fedora Petrowna Rundalzow, geb. Antipow, gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 649, bzw. im 2. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nrn. 165, 166, nach der neuen Eintheilung im 1. Moskauer Stadttheile 2. Quartiere sub Pol.-Nr. 87 an der großen Reeperstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 7. August 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte Fedora Petrowna Rundalzow, geb. Antipow, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 4. Februar 1884. Nr. 180. 3

Курляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ взять въ оброчное содержаніе на утвержденныхъ для сего условіяхъ, находящійся между рѣками Дриксе и Аа у гор. Митавы такъ называемый „Почтовый сѣнокосъ", пространствомъ въ 11,28 дес. на время съ 1. Апрѣля 1884 года по 1. Апрѣля 1885 года прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 20. число Марта 1884 г. торгу и на 23. число т. мѣс. переторжкѣ, въ полдень, т. е. въ 12 ч., и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ, виды о своемъ званіи и требуемые залоги, на 3. часть предложенной ими оброчной суммы наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Курляндскую Казенную Палату, но отнюдь не позже 12 часа полудня въ день торга, т. е. 20. Марта 1884 года, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 г. Причемъ объявляется, что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы, и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ торговавшихся приняты не будутъ. № 1410. 2

Митава, 7. Февраля 1884 года.

Der Kurländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen die zwischen dem Drixe- und dem Aa-Flusse bei Mitau belegene sogenannte „Postwiese", groß 11,28 Dessätinen, auf die Zeit vom 1. April 1884 bis zum 1. April 1885 in Pacht zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 20. März 1884 anberaumten Torgtermine und dem auf den 23. dess. Mts. festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, i. e. um 12 Uhr, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen, und zwar auf den 3. Theil der Meistbotsumme in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Creditanstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 20. März 1884, unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Kurländischen Kameralhofe zu verabreichen, oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 1410. 2

Mitau, den 7. Februar 1884.

Von Einem Kaiserlichen Dorpatschen Kreisgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß das im Dorpat-Werroschen Kreise und Cambyschen Kirchspiele unter dem Gute Alt-Kusthof belegenes 33 Thlr. 36 Gr. großes Grundstück Rauge Ott Nr. 6 am 15. März c. 12 Uhr Mittags hierselbst öffentlich versteigert werden soll, der Meistbot aber am darauffolgenden Tage um dieselbe Zeit stattfinden wird.

Die Bedingungen zu diesem öffentlichen Verkauf sind folgende:

1) soll durch diesen öffentlichen Verkauf das Verhältniß der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät zu diesem Gesinde rücksichtlich der auf demselben ruhenden Pfandbriefschuld in keiner Weise alterirt werden,

2) soll der auf die Pfandbriefschuld bei der Estnischen Districts-Direction angesammelte Tilgungsfond in der Meistbotsumme nicht inbegriffen sein, sondern nach desfallsiger Bescheinigung außer der Meistbotsumme baar gezahlt werden,

3) soll Meistbieter gehalten sein, auf das erstandene Gesinde sofort nach erhaltenem Zuschlage dreihundert Rbl. S., den übrigen Meistbotschilling aber sammt angesammeltem Tilgungsfond binnen drei Wochen, vom 16. März c. ab gerechnet, zu liquidiren,

4) soll das vorhandene eiserne Inventar nach einem vom Gemeindegerichte aufgestellten Verzeichniß mit dem Gesinde versteigert und die Meistbotsumme dafür in der Meistbotsumme für das Grundstück selbst inbegriffen sein,

5) soll Meistbieter sich das betreffende Gesinde binnen drei Wochen a dato

des Meistbots nach erfolgter Liquidation zuschreiben lassen,

6) soll Meistbieter verpflichtet sein, das fehlende oder mangelhafte eiserne Inventar anzuschaffen resp. zu ergänzen,

7) hat Meistbieter die Kosten dieser Meistbotstellung am 16. März c. baar zu erlegen.

Die betreffende Gemeindeverwaltung ist diesseits angewiesen, das oben angeführte Gesinde in seinen Grenzen und Gebäuden sowie den etwaigen Viehbestand, Ackergeräthschaften ꝛc. etwaigen Kaufliebhabern am 14. März c. von 10 bis 3 Uhr Nachmittags zu zeigen. Die Charte des Gesindes sowie der Schuldenbetrag, mit welchem das Gesinde belastet und die Höhe des angesammelten Tilgungsfonds sind im Dorpatschen Kreisgerichte am 15. März c. von 9 Uhr Morgens ab in der Canzlei einzusehen.

Dorpat-Kreisgericht, am 3. Februar 1884. Nr. 505. 2

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß das dem hiesigen Einwohner Johann Treimann gehörige im 1. Quartal der hiesigen Vorstadt sub Nr. 5/7 belegene Grundstück nebst den darauf befindlichen Baulichkeiten und Appertinentien hierselbst zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll und daß die Ausbots-Termine auf den 26., 27. und 28. April d. J., der vierte und letzte Termin aber, falls auf Abhaltung eines solchen angetragen werden sollte, auf den 30. April d. J. anberaumt worden sind, als weshalb alle diejenigen, welche auf diesen Ausbot zu reflectiren gesonnen, an den genannten Tagen Mittags 12 Uhr sich hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sind in der Canzellei dieses Vogteigerichts einzusehen.

Pernau-Vogteigericht, den 26. Januar 1884. Nr. 60. 1

Von dem Rathe der Stadt Walk wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem Jahn Behrsing gehörige, in der Stadt Walk an der Tannenbergstraße auf Friedrichshoffschen Grunde belegene hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien auf Antrag eines Pfandgläubigers unter den in termino licitationis zu verlautbarenden Bedingungen öffentlich verkauft werden soll, und werden Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert zu dem deshalb auf den 27. April c. anberaumten ersten sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbotstermin zur Sitzungszeit bei diesem Rathe zu erscheinen, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren, und wegen des Zuschlages weitere Verfügungen abzuwarten.

Walk-Rathhaus, am 27. Januar 1884. Nr. 161. 3

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Матусевичъ, жительствующій въ Московской части, 2. участка, по Разъѣзжей улицѣ, домъ № 32, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензія надворнаго совѣтника Августа Антоновича Козелло въ 500 руб. съ процентами, и Греческаго подданнаго Дмитрія Афанасьевича Лазаридиса въ 1100 руб. съ процентами, будетъ производиться Мая 12. дня 1884 года въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимое имѣніе принадлежащее купчичѣ Матренѣ Ивановнѣ Ковылиной заключающееся въ каменномъ 4 этажномъ съ подваломъ домѣ пяти каменныхъ флигеляхъ выстроенныхъ на землѣ въ количествѣ $345^3/_{12}$ квадр. саж. состоящаго въ С.-Петербургѣ, Московской части, 3. участка, по Звенигородской улицѣ, подъ № 26. Имѣніе заложено въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 41,000 руб. и у полковника Ивана Михайловича Федорова въ 35,000 р. и будетъ продаваться въ полномъ составѣ. Для первыхъ торговъ имущество это было оцѣнено 250,000 руб.; на вторыхъ же торгахъ, на основаніи 1182 ст. Уст. Гр. Суд., можетъ быть продано и ниже оцѣнки. № 247. 3

Согласно предписанія главнаго инженернаго управленія отъ 15. Декабря 1883 г. за № 13983 упраздненнаго инженернаго арсенала въ кр. Динабургѣ будутъ продаваться:

22. Марта 1884 года лѣсные матеріалы, какъ то: дубовый, ясеневый, березовый, сосновый, оцѣненный въ 984 руб. 5 коп.

27. Марта желѣзо разныхъ сортовъ, сталь, чугунъ, шурупы въ $^3/_4$ дюйм. инструменты слесарный, столярный, токарный, шорный и кузнечный и оковки отъ фуръ, оцѣненные въ 5381 руб. 85 коп.

3. Апрѣля фуры съ принадлежностями, 3 паровыхъ молота, прокатные вальки, деревострогательная машина, токарный патронный станокъ, кузнечные горны, машины и станки для выдѣлки желѣзныхъ полупонтоновъ, машины и станки съ принадлежностями для выдѣлки стальныхъ лопатъ, равно остальные мелкіе машины и станки съ принадлежностями, деревянные ящики отъ пороховыхъ гальваническихъ повозокъ и прочіе мелкія издѣлія оцѣненныя въ 3397 руб.

Условія продажи можно узнать въ арсеналѣ. Объявленія о допускѣ къ торгамъ должны быть поданы до 12 часовъ дня съ 20% залога съ оцѣнки. № 17. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Repertoire des Theaters in Riga.

Donnerstag den 16. Februar 1884. Lucia von Lammermoore. Oper.
Freitag den 17. Ein gemachter Mann. Posse.
Sonnabend den 18. Carmen. Oper.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Dienstokladisten Iwan Fedotow am 3. September 1882 Nr. 18 ertheilte bis zum 1. Januar 1883 giltige Legitimation.

Das Paßbüreaubillet des zu Jacobstadt verzeichneten Gabriel Gadussewitsch d. d. 19. September 1883 Nr. 10742 giltig bis zum 15. Februar 1884.

Das Paßbüreaubillet der zum Gute Carlsruhe verzeichneten Anna Kreitzmann, d. d. 23 September 1881 Nr. 13066, giltig bis zum 1. April 1882.

Das Paßbüreaubillet des zu Friedrichsstadt verzeichneten Eugen Robert Lehmann d. d. 21. Mai 1883 Nr. 6321, giltig bis zum 1. Mai 1884.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).